



**COPA**

**Manual para Cuidadores**

# Índice

¡Bienvenidos a Youth Power! .....	3
Lista de contactos del personal de Youth Power .....	4
Acerca de Youth Power .....	4
Lo que hacemos en Youth Power .....	4
Participación familiar .....	5
Programa COPA en resumen .....	5
Información sobre el personal .....	5
¿Quién puede participar? .....	6
Costos del programa.....	6
Cómo solicitar la admisión.....	6
Cancelación y reembolso.....	6
Información personal: confidencialidad y privacidad.....	7
Adaptaciones .....	7
Evaluaciones .....	7
Llegada y salida .....	7
Asistencia.....	7
Transporte .....	8
Logística de la temporada .....	8
Expectativas para los jugadores .....	8
Expectativas de los padres .....	9
Seguridad de los jugadores .....	9
Estudiantes desaparecidos o extraviados .....	9
Programas socioemocionales positivos y gestión del comportamiento.....	10
Tecnología.....	10
Salud y seguridad de los estudiantes .....	11
Información de salud y medicamentos .....	11
Lesiones .....	11
Enfermedad .....	12
Salud del personal .....	13
Pertenencias personales.....	13
Ocasiones especiales .....	14
Comunicación .....	14
Emergencias.....	15

Clima Severo .....	15
Desastres naturales .....	16
Preocupaciones de los cuidadores .....	16
Baños .....	16
Declaración de no discriminación .....	16
Protección infantil.....	16
Números de teléfono de emergencia .....	18
Código de conducta para padres y espectadores .....	19

## ¡Bienvenidos a Youth Power!

Durante 25 años, nuestra organización ha ofrecido programas que ayudan a los jóvenes a alcanzar su máximo potencial. Ustedes son nuestros socios más importantes para lograr ese objetivo. Estamos aquí para ustedes tanto como lo estamos para ese niño o esos niños tan importantes en sus vidas. A medida que aprenden, crecen y planifican su futuro, Youth Power quiere que ustedes también reciban apoyo en cada paso del camino.

Valoramos la confianza que nos han depositado para brindarles experiencias de calidad a sus hijos. Este manual ofrece información sobre nuestra organización, así como información importante sobre cómo funciona el programa COPA. Le pedimos que revise este manual detenidamente para que juntos podamos crear un ambiente seguro y exitoso para sus hijos.

Tanto yo como todo el personal de Youth Power siempre agradecemos sus preguntas y comentarios sobre nuestros programas. Gracias por marcar la diferencia en el futuro de nuestros jóvenes y nuestra comunidad.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads "Sara B. Amberg". The signature is written in a cursive style with a large, looping flourish at the end.

Sara B. Amberg  
Directora ejecutiva

## Lista de contactos del personal de Youth Power

<b>Yesenia Durán</b> Gerente sénior de desarrollo juvenil (970) 748-5983 <a href="mailto:yduran@vvf.org">yduran@vvf.org</a>	<b>Andrés Hernández</b> Gerente de programas de fútbol (970) 401-1640 <a href="mailto:ahernandez@vvf.org">ahernandez@vvf.org</a>
<b>Apoyo a Youth Power</b> <a href="mailto:ypsupport@vvf.org">ypsupport@vvf.org</a>	<b>Karely Durán</b> Coordinadora de oficina (970) 748-5985
<b>Facturación de Youth Power</b> <a href="mailto:ypbilling@vvf.org">ypbilling@vvf.org</a>	

## Acerca de Youth Power

Youth Power es una organización sin fines de lucro 501(c)3 cuya misión es “ofrecer programas que inspiren, eduquen y empoderen a los jóvenes y a las familias, desde la primera infancia hasta la preparación para la universidad y la vida profesional”. Youth Power se llamaba anteriormente The Youth Foundation hasta que cambió su nombre en 2016. La organización pasó a formar parte de la familia de la Vail Valley Foundation en 2012.

Los programas de Youth Power son siempre gratuitos o de bajo costo. Menos del 2 % de nuestros ingresos proviene de cuotas de cualquier tipo, lo que significa que, para mantener los programas accesibles, debemos depender de donantes, subvenciones y patrocinios. Nunca se rechaza a las familias por no poder pagar una cuota, aunque la capacidad siempre depende del número de personal disponible. Se da prioridad a los estudiantes de las escuelas del condado de Eagle.

Para obtener más información, visite nuestro sitio web: [www.youthpower365.org](http://www.youthpower365.org)

## Lo qué hacemos en Youth Power

El programa COPA de Youth Power es un programa de fútbol de verano para jóvenes de entre 3 y 17 años. Este programa tiene como objetivo mantener a los niños de todo el condado de Eagle activos durante los meses de verano, al tiempo que les ofrece un entorno estructurado que inculca la autodisciplina, fomenta la confianza en sí mismos y las habilidades futbolísticas, y fortalece los vínculos con sus compañeros, la familia y la comunidad.

### **NOTA SOBRE LAS POLÍTICAS:**

Este manual contiene numerosas políticas y procedimientos. En todos los casos, Youth

Power puede recurrir a, hacer referencia o aplicar las mismas políticas del Distrito escolar del condado de Eagle y de Mountain Recreation.

## Participación familiar

Nuestro equipo de participación familiar está aquí para:

- desarrollar relaciones sólidas y de confianza con los cuidadores
- ofrecer recursos y apoyo a las familias
- colaborar con los cuidadores para apoyar y mejorar la educación y el desarrollo de sus hijos en edad escolar

Estas relaciones se basan en valores como la inclusión, la reciprocidad y el respeto. Como socios de confianza, nuestro personal de participación familiar está bien preparado para ayudar a las familias a identificar sus necesidades y acceder a recursos, que pueden incluir áreas como la atención de la salud física y conductual, la vivienda, los seguros, etc. Estamos aquí para apoyar a las familias con el objetivo de que participen con éxito en el aprendizaje de sus hijos. Gracias a nuestra capacitación en recursos comunitarios, los miembros del equipo de participación familiar acompañan a las familias en el camino educativo de sus estudiantes.

Apoyamos a cada familia en su situación particular. Por favor, comuníquese con nosotros si tiene alguna inquietud que requiera atención. Estamos disponibles para ayudarle a conectarse con recursos, brindarle apoyo, defender sus intereses y escucharle.

## Programa COPA en resumen

Junio – julio/agosto: Programa juvenil de fútbol de verano para niños de 3 a 17 años. Este programa tiene como objetivo mantener a los niños de todo el condado de Eagle activos durante los meses de verano, al tiempo que proporciona un entorno estructurado que inculca la autodisciplina, fomenta la confianza en sí mismos y las habilidades futbolísticas, y fortalece los vínculos con sus compañeros, la familia y la comunidad. COPA no es un programa por orden de llegada, sino que sigue un proceso de solicitud y selección.

## Información sobre el personal

Nuestro programa cuenta con políticas que garantizan que los niños tengan experiencias positivas, saludables y seguras.

Damos la bienvenida a nuestro programa a entrenadores de fútbol voluntarios con capacitación y experiencia. Los entrenadores trabajan con árbitros contratados por Youth Power. Nuestros entrenadores y cualquier árbitro mayor de 18 años se someten a verificaciones de antecedentes y reciben capacitación en preparación para emergencias y RCP. Los árbitros son estudiantes de preparatoria y universitarios.

## ¿Quién puede participar?

Los niños de entre 3 y 17 años que vivan en el condado de Eagle pueden inscribirse.

## Costos del programa

El costo de COPA es de 100 dólares por estudiante. Las cuotas de COPA cubren el costo de las camisetas y una parte de los gastos de los empleados a tiempo parcial.

## Cómo solicitar la admisión

Para inscribirse en los programas, los cuidadores deben completar una solicitud en línea antes de que comiencen los nuevos programas. Si necesita ayuda con este proceso, contáctenos al: 970-748-5985 o [ypsupport@vvf.org](mailto:ypsupport@vvf.org). Una vez que envíe su solicitud, recibirá un correo electrónico de confirmación indicando que su solicitud ha sido recibida. Esto no significa que su(s) estudiante(s) haya(n) sido aceptado(s).

Por favor, complete cuidadosamente todas las secciones de la solicitud para que podamos tener la información más precisa sobre su(s) hijo(s).

**AVISO:** No se permitirá a los estudiantes asistir a nuestros programas hasta que toda la información esté en el expediente. Si hay algún cambio, los cuidadores deben ponerse en contacto con su entrenador.

## Cancelación y reembolso

Los cuidadores pueden retirar a un niño del programa Youth Power en cualquier momento. En tal caso, los cuidadores deben enviar una solicitud de baja a través del portal para padres. Las siguientes políticas se refieren a los reembolsos:

- Si su hijo se retira antes del inicio del programa, se le reembolsará el 100% del importe total pagado.
- Si por cualquier motivo se cancela el programa, recibirá un reembolso del 100%.

En caso de que un participante solicite un reembolso total debido al nivel de servicio u otros factores legítimos, se le pedirá que presente esta solicitud por escrito indicando el motivo del reembolso total. Si se autoriza el reembolso, el monto correspondiente se reembolsará mediante un cheque o en forma de crédito para el saldo de la cuenta familiar. Sin excepciones. Además, si se le pide a un estudiante que abandone el programa debido a su comportamiento, ausencias continuas injustificadas o recogidas tempranas, no se devolverán las cuotas del programa.

## Información personal: confidencialidad y privacidad

La seguridad, la confidencialidad y la privacidad de la información personal de su(s) hijo(s) siempre estarán protegidas. Solo el personal de Youth Power tendrá acceso a la información de los estudiantes. Nuestra base de datos de estudiantes es segura y está protegida con contraseña.

## Adaptaciones

En cumplimiento de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, se tendrán en cuenta las necesidades y/o se realizarán adaptaciones para los niños con discapacidades, siempre que contemos con los recursos y es para apoyar al niño.

## Evaluaciones

Youth Power evalúa todos nuestros programas para poder mejorarlos utilizando diversas herramientas basadas en la evidencia que son apropiadas para la edad y el contenido, a fin de comprender el crecimiento de los estudiantes. Youth Power también realiza encuestas periódicas a los cuidadores y entrenadores, así como grupos de discusión, para recopilar información cualitativa y comentarios de los participantes que nos ayuden a mejorar y modificar el programa para satisfacer mejor las necesidades de nuestros jóvenes y sus familias. ¡Sus comentarios y opiniones son valiosos para nosotros!

## Llegada y salida

Pedimos a los entrenadores, padres y jugadores que lleguen al menos 15 minutos antes de sus partidos y/o entrenamientos.

## Asistencia

El personal de Youth Power utiliza hojas de registro de entrada y salida diarias durante el programa COPA. Se completan hojas de asistencia y de registro de entrada y salida para cada sesión.

Los programas de Youth Power no son servicios de cuidado infantil a demanda. La asistencia constante es esencial para el progreso de los jugadores; por lo tanto, las ausencias deben reducirse al mínimo.

Si un estudiante tiene 2 o más **ausencias injustificadas**, se llamará a los cuidadores y se le podrá pedir al estudiante que abandone el programa para dar lugar a los estudiantes en la lista de espera. Por favor, recuerde que gran parte de lo que su hijos

aprenden proviene del contacto directo con los entrenadores y de la participación en las experiencias de juego.

Expectativas de asistencia:

- Los cuidadores deben contactar a los entrenadores al menos una hora antes del entrenamiento o partido para informar de las ausencias de los jugadores.
- Las ausencias de los estudiantes deben limitarse a casos de enfermedad o emergencias familiares.
- Los niños deben llegar a las actividades puntualmente a la hora programada.
- Los cuidadores deben dar de baja al estudiante de los programas comunicándose con, el gerente de programas de fútbol, de manera oportuna.
- Cuando un cuidador recoja a su hijo(a), deberá firmar su salida, a menos que haya autorizado a su hijo(a) a firmar su propia salida.

**RECORDATORIO:** Si un estudiante tiene 2 o más **ausencias injustificadas**, se llamará a los cuidadores y se le puede pedir al estudiante que abandone el programa para dar lugar a los estudiantes en la lista de espera.

## Transporte

No ofrecemos transporte para el programa COPA.

## Logística de la temporada

Equipos: Los jugadores son asignados a un equipo según el nivel escolar en el que estarán el próximo año escolar. De kínder a 2° grado hay equipos mixtos, mientras que de 3° a 12° grado no son mixtos.

Entrenamientos: Se llevan a cabo dos veces por semana y la duración varía según la edad. Todos los entrenamientos incluyen calentamiento, ejercicios y juegos.

Partidos: Los niños recibirán su horario de partido al comienzo de la temporada y solo deben asistir al horario programado para su equipo.

Torneo: El torneo tendrá lugar el último fin de semana de la temporada y se jugará por eliminatorias. Los equipos que queden en primer y segundo lugar recibirán una medalla. El equipo ganador se tomará fotos con el trofeo, pero este permanecerá en Youth Power para la próxima temporada. Los jugadores de la academia y kínder a 2° grado recibirán una medalla de participación.

Los jugadores de la academia- 2° grado no participarán en el torneo.

## Expectativas para los jugadores

- Diviértanse

- Ser respetuoso consigo mismo, con los demás y con la propiedad (entrenadores, maestros, instalaciones escolares, campo)
- Publicaciones en redes sociales (No se permiten publicaciones inapropiadas ni compartir publicaciones inapropiadas)
- Ser amigable y cordial
- Asistir a los entrenamientos y partidos
- Comunicarse con los entrenadores y seguir sus indicaciones

## Expectativas de los padres

- Disfrutar viendo jugar a sus hijos
- Ser un modelo positivo para su hijo y para las demás familias
- Motivar a su hijo(a) a tener una actitud positiva durante los entrenamientos y los partidos
- Respetar a los otros equipos, a las familias y cuidadores, al entrenador, al personal y las instalaciones de la escuela
- Sigas las normas del campo de Mountain Recreation
- Comuníquese con los entrenadores sobre la asistencia de su hijo(a)
- Asegúrese de que su hijo(a) se mantenga hidratado y tenga refrigerios saludables
- Respete las decisiones y el liderazgo de los entrenadores
- Asegúrese de seguir siempre el código de conducta

## Seguridad de los jugadores

Para garantizar la seguridad de los niños, el personal de Youth Power toma las siguientes precauciones:

1. Al aire libre: Los entrenadores se aseguran de que el campo esté libre de peligros.
2. Los entrenadores repasan las reglas y expectativas con los niños antes de los entrenamientos o partidos para garantizar la seguridad y el trabajo en equipo.

A lo largo de los programas, los entrenadores vigilan a los estudiantes para garantizar su seguridad, lo que generalmente incluye contar a los presentes, pasar lista y el uso de teléfonos celulares entre el personal.

Si necesita localizar a su hijo(a), por favor contacte a su entrenador. Pedimos que todos los teléfonos celulares de los estudiantes se guarden durante los programas y que no llame ni envíe mensajes de texto directamente a su estudiante.

## Estudiantes desaparecidos o extraviados

Si un estudiante se separa de su grupo, los entrenadores notificarán al director del programa de fútbol. Todo el personal disponible del programa ayudará en la

búsqueda. Si no se encuentra al estudiante en un plazo de 15 minutos, se notificará al departamento de policía local y al cuidador o tutor legal.

## Programas socioemocionales positivos y gestión del comportamiento

En Youth Power nos enorgullecemos de nuestra capacidad para crear un entorno inclusivo y respetuoso desde el punto de vista social y emocional. Esto se logra cuando el personal da el ejemplo de los comportamientos esperados, establece expectativas claras y se mantiene atento a las necesidades de los estudiantes a lo largo de la programación. Mantener a los estudiantes comprometidos también ayuda a limitar el mal comportamiento.

Teniendo en cuenta esta filosofía, la disciplina será adecuada, constructiva y de naturaleza educativa. La disciplina nunca causará daño físico o emocional ni humillación a ningún estudiante. La disciplina tampoco se asociará nunca con la comida, la actividad física o el uso del baño, y no se delegará en otros niños.

Implementamos estrategias de enseñanza que apoyan el comportamiento positivo, la interacción prosocial entre compañeros y la competencia social y emocional general en los niños. Reconocemos y premiamos a los estudiantes por comportamientos apropiados. En caso de comportamientos inapropiados, algunas estrategias pueden incluir la separación del estudiante de la situación problemática para que se "calme", una reflexión sobre las decisiones tomadas y un seguimiento continuo. El personal puede solicitar la asistencia del gerente del programa de fútbol si los problemas se agravan, e informar de los incidentes al gerente senior de desarrollo juvenil de Youth Power.

Para fomentar relaciones positivas entre los niños, el personal y las familias, también se puede contactar a los cuidadores/tutores legales y pedirles que formen parte del plan del programa para garantizar que sus hijos pueda tener éxito en Youth Power.

Si un miembro del personal de Youth Power cree que un niño(a) corre el riesgo de hacerse daño a sí mismo o a otros, se derivará a las familias a un consultor de salud mental infantil.

## Tecnología

Nuestro programa de fútbol no utiliza tecnología para la enseñanza ni durante los entrenamientos. Los jugadores pueden traer dispositivos personales, pero no pueden usarlos durante las actividades del equipo y no deben interrumpir el programa. No nos hacemos responsables de ningún dispositivo que se pierda, sea robado o resulte dañado. Todo uso de tecnología por parte de los estudiantes debe cumplir con las políticas del Distrito escolar del condado de Eagle.

- No hay restricciones de tiempo para los niños que utilicen equipos de adaptación personales o tecnología de apoyo.
- No se permite el uso de teléfonos celulares personales, AirPods, tabletas ni relojes inteligentes de los estudiantes durante el horario del programa, y deben mantenerse apagados en la mochila.
- Si un estudiante necesita hacer una llamada de emergencia durante el horario del programa, debe usar el teléfono de su entrenador con permiso.
- Por favor, no llame ni envíe mensajes de texto a su estudiante a sus dispositivos personales durante la sesión del programa.

## Salud y seguridad de los estudiantes

Youth Power sigue las políticas de salud y seguridad del distrito escolar del condado de Eagle.

## Información de salud y medicamentos

Durante el proceso de solicitud, se le pedirá que proporcione a Youth Power la información de salud de su estudiante, incluyendo cualquier alergia alimentaria, reacciones a medicamentos, medicamentos de emergencia, restricciones dietéticas y/o alergias ambientales.

**Tenga en cuenta que** el personal y los entrenadores de Youth Power **no tienen capacitación médica y no están facultados ni autorizados para administrar medicamentos, incluidos los de emergencia (como EpiPens, inhaladores u otros medicamentos de rescate).**

Si su hijo(a) necesitan medicación de emergencia, un padre/cuidador (o un adulto responsable designado) debe permanecer en el lugar durante toda la práctica o el partido para brindar apoyo médico si es necesario.

Si un miembro del personal o un estudiante utiliza un EpiPen, se llamará al 911 de inmediato.

## Lesiones

Muchos miembros del personal están certificados en RCP y primeros auxilios/AED. Las lesiones leves que ocurran en nuestro programa serán atendidas por personal certificado. Se completará un informe de incidente para documentar la lesión y la atención brindada, y se entregará una copia al cuidador.

En caso de una lesión grave, los entrenadores notificarán al cuidador de inmediato y se tomarán las medidas adecuadas. El personal completará un informe del incidente. Tenga en cuenta que cualquier gasto médico incurrido será responsabilidad del cuidador, no de Youth Power.

Si busca asistencia médica externa relacionada con un incidente ocurrido durante el horario del programa, por favor informe al entrenador lo antes posible.

Si se trata de una emergencia que no pone en peligro la vida, el personal de Youth Power llamará al cuidador o al contacto de emergencia preferido si el/la niño(a) necesita atención médica y no será trasladados a ningún centro de salud. En una emergencia que pueda poner en peligro la vida, el personal llamará al 911 de inmediato y luego se comunicará con el cuidador o el contacto de emergencia preferido.

## Enfermedad

La salud y el bienestar de todos los estudiantes son muy importantes para nosotros. Solicitamos a los cuidadores que mantengan en casa a los niños que puedan ser contagiosos. Se les pedirá a los cuidadores que llamen a su entrenador para notificar a Youth Power que su hijo(a) no asistirá al programa ese día, y esto contará como una ausencia justificada. Todos los registros de asistencia se mantendrán en nuestro sistema de base de datos de estudiantes.

Por favor, no envíe a un estudiante enfermo al entrenamiento ni le dé medicamentos para ocultar los síntomas. Por favor, utilice su mejor criterio respecto a los síntomas de su hijo(a).

Los jugadores no podrán regresar a los programas hasta que estén libres de síntomas sin medicación durante 24 horas.

Si un estudiante se enferma durante los programas, será separado del grupo y se notificará inmediatamente a un cuidador.

Ningún estudiante o miembro del personal podrá asistir a nuestro programa si muestra signos de una enfermedad contagiosa. Cuando a los niños se les haya diagnosticado una enfermedad contagiosa (por ejemplo, hepatitis, sarampión, paperas, rubéola, meningitis, difteria, salmonelosis, tuberculosis, giardiasis, shigelosis, etc.), Youth Power notificará al departamento de salud local o estatal, a todos los miembros del personal y a todos los cuidadores, de acuerdo con las leyes estatales relativas a las enfermedades contagiosas.

Si el personal sabe que un estudiante ha estado expuesto a una enfermedad infecciosa o contagiosa, como piojos o sarna, se seguirán las siguientes medidas, según lo recomendado por el centro para el control de enfermedades:

- Todas las prendas de vestir personales se colocarán en bolsas y se enviarán a casa con el estudiante para que se laven con agua caliente y se sequen en una secadora a alta temperatura.
- Todas las áreas utilizadas por Youth Power serán limpiadas a fondo y desinfectadas.

Un estudiante que haya tenido una enfermedad infecciosa o contagiosa podrá

regresar al programa de acuerdo con las directrices estatales para enfermedades infecciosas en entornos de cuidado infantil.

Youth Power se adhiere a las siguientes directrices relativas a las precauciones estándar para prevenir la transmisión de enfermedades transmitidas por la sangre:

- Lavarse las manos antes de manipular, preparar, servir o comer alimentos, o de poner la mesa.
- Usar guantes al ayudar a un niño con fluidos corporales expuestos (sangre, moco, vómito, orina, heces).
- Cubrir las cortadas y las heridas con vendajes.
- Limpiar de inmediato las superficies manchadas de sangre y desinfectelas con un kit de limpieza para residuos biológicos peligrosos.
- Colocar el material manchado de sangre en bolsas de plástico para residuos biológicos peligrosos o en bolsas de plástico dobles.
- Deshacerse de la bolsa para residuos biológicos de manera adecuada.
- Guardar en una bolsa cualquier prenda de ropa manchada de sangre (que no esté siendo usada por el niño). Los cuidadores serán responsables de lavar la ropa por separado en la lavadora con agua caliente (160 °F) y jabón.

Todos los incidentes se documentarán en un informe de incidentes y se enviarán a casa. Los cuidadores son responsables del costo del tratamiento médico debido a un accidente o enfermedad que haya ocurrido durante el programa.

Los niños no podrán asistir al programa si se da alguna de las siguientes circunstancias:

- Temperatura de 100.4 grados o más
- Debe estar sin fiebre, sin el uso de medicamentos para bajar la fiebre, durante 24 horas.
- No haber vomitado durante 24 horas antes de regresar a los programas
- Diarrea (definida como 2 o más deposiciones blandas en un período de 24 horas)
- Tos excesiva; vómitos; secreción nasal excesiva, ojos con mucosidad o cualquier otro síntoma de una enfermedad contagiosa, como un sarpullido o ronchas con fiebre.
- El mismo día en que se hayan sometido a anestesia general.

## Salud del personal

Todo el personal del programa está sujeto a los mismos estándares de salud que se enumeran arriba para los niños y no se le permitirá entrenar si presentan algún síntoma.

## Pertenencias personales

El personal de Youth Power no se hace responsable de los objetos personales que los niños o las familias traigan a los programas. Por lo tanto, evite enviar con su estudiante recuerdos importantes u objetos de valor (cosas que no se pueden reemplazar). Los niños pueden traer objetos personales a los programas, pero estos deben permanecer

en sus mochilas.

Cualquier objeto que se quede al final del día se colocará en un departamento de objetos perdidos a cargo del gerente del programa de fútbol hasta que se encuentre al dueño.

Por favor, disuada a los estudiantes de traer lo siguiente a nuestro programa:

- Dinero
- Juguetes de casa
- Objetos de valor de cualquier tipo, como teléfonos, iPods, gafas de sol caras, joyas, patinetas y patines (a menos que sean necesarios para el transporte hacia y desde el programa COPA)
- NINGÚN tipo de arma: navajas, armas de juguete, fósforos, fuegos artificiales, etc.

Artículos permitidos en los programas:

- Se recomienda que cada niño traiga una botella de agua, un sombrero y protector solar.

## Ocasiones especiales

Los cumpleaños, las fiestas y otras ocasiones especiales son tradiciones maravillosas para compartir con los niños. Se pide a los cuidadores que hablen con los entrenadores antes del evento sobre cualquier celebración que deseen compartir durante nuestros programas. Los cuidadores deben informar al personal de cualquier tradición especial importante para la familia y de si hay fiestas que la familia no celebra, para que los programas sigan siendo un lugar seguro y amigable para todos.

## Comunicación

Youth Power se comunica con los cuidadores por correo electrónico y mensaje de texto. Si los padres solicitan una llamada telefónica, Youth Power utilizará ese método cuando tengamos la capacidad de hacerlo. Fomentamos la comunicación bidireccional y pedimos a los cuidadores que se pongan en contacto con los entrenadores por mensaje de texto o por teléfono.

- Los cuidadores pueden concertar una cita para reunirse con sus entrenadores y discutir cualquier pregunta o inquietud.
  - Si tiene preguntas específicas sobre los programas de su escuela, comuníquese con su gerente de programa.
  - Si tiene preguntas generales sobre los programas de Youth Power, la facturación, el proceso de solicitud/inscripción o las becas, comuníquese con [ypsupport@vuf.org](mailto:ypsupport@vuf.org) o llame al 970-748-5985.
- A los cuidadores se les proporcionará el número de teléfono de su entrenador.
- Los cuidadores también pueden ponerse en contacto con cualquier miembro del personal de Youth Power para solicitar ayuda.

## Emergencias

En caso de una emergencia, enfermedad o accidente de un estudiante, se hará todo lo posible por contactar a los cuidadores y al contacto de emergencia. Un miembro del personal se quedará con el estudiante hasta que llegue un cuidador. Si es necesario, se llamará al 911. Si se necesita una ambulancia para ir al hospital, el costo correrá a cargo del cuidador.

Todos los entrenadores cuentan con botiquines de primeros auxilios, mochilas para actividades al aire libre y excursiones. Estos kits incluyen los suministros recomendados por la Cruz Roja para botiquines de primeros auxilios.

En caso de una evacuación de emergencia, los siguientes lugares de encuentro predeterminados para que los cuidadores recojan a sus hijos, si es necesario, son los siguientes:

**Escuela Primaria Avon:** Cancha de baloncesto

**Escuela Primaria Eagle Valley:** Iglesia Metodista

**Escuela Preparatoria Eagle Valley:** Iglesia Metodista

**Escuela Primaria Red Hill:** Escuela Secundaria Gypsum Creek

**Escuela Primaria Gypsum:** Campo de la Escuela Preparatoria Eagle Valley

**Escuela Primaria Edwards:** Cancha de fútbol

**Escuela Preparatoria Berry Creek:** Campo

**Escuela Preparatoria Gypsum Creek:** Campo

**Escuela Primaria Brush Creek:** Teatro Capital

## Clima Severo

Youth Power utiliza la aplicación WeatherBug para determinar las condiciones climáticas que podrían provocar retrasos o cancelaciones. Los entrenadores se pondrán en contacto con las familias y los estudiantes si se produce una cancelación antes del inicio del entrenamiento o del partido. Los árbitros informarán a las familias y a los estudiantes de cualquier retraso o cancelación cuando ya se encuentren en el campo jugando un partido.

Tormentas eléctricas: Si hay rayos a 10 millas de distancia, habrá un retraso de 30 minutos. Los retrasos se prolongarán o los entrenamientos/partidos se cancelarán en función de las condiciones meteorológicas en tiempo real a través de la aplicación WeatherBug.

Tormentas de nieve en invierno: Los entrenamientos o partidos se retrasarán 30 minutos, y si la tormenta no disminuye, se cancelarán.

## Desastres naturales

En caso de desastres naturales, la seguridad de nuestros estudiantes y personal es nuestra prioridad. El entrenador tiene una copia de toda la información de contacto de emergencia de los estudiantes y una lista de los participantes y el personal que asisten ese día. Todo el personal de COPA está capacitado en nuestros procedimientos de emergencia.

## Preocupaciones de los cuidadores

La comunicación es la clave para el éxito de los programas. Nuestro objetivo es brindar experiencias positivas a los niños, los cuidadores y el personal. Cualquier inquietud debe ser comunicada al entrenador, al gerente senior de desarrollo juvenil de Youth Power o al gerente del programa de fútbol. Su información se encuentra en la sección de lista de contactos del personal de Youth Power.

Además, el número de teléfono principal de Youth Power es el 970-748-5985 y nuestra dirección de correo electrónico es [ypsupport@vfv.org](mailto:ypsupport@vfv.org). Las llamadas y los correos electrónicos se responderán en un plazo de 48 horas hábiles.

## Baños

Los baños varían según la ubicación.

Se espera que los participantes y las familias ayuden a mantener limpios los baños durante las horas de entrenamiento y los partidos, desechando la basura de manera adecuada, limpiando lo que ensucien y reportando cualquier inquietud al personal de inmediato.

## Declaración de no discriminación

Youth Power no discrimina por motivos de raza, religión, herencia cultural, creencias políticas, sexo, orientación sexual o estado civil en la prestación de servicios a los niños y sus familias ni en sus prácticas de empleo.

Si un estudiante tiene necesidades especiales y/o necesidades de acceso y funcionales (esto incluye a un estudiante actual que quede temporalmente discapacitado debido a una enfermedad o accidente), coordinaremos un plan de servicio con el personal y la familia. Esto incluiría planificar la incorporación del estudiante al plan de evacuación de emergencia en función de las necesidades individuales del estudiante.

## Protección infantil

Youth Power es una organización juvenil de barrio (NYO, por sus siglas en inglés) autorizada. Siguiendo las mejores prácticas, el personal está obligado a denunciar

todos los casos conocidos o sospechosos de abuso y negligencia infantil. Todo el personal tiene la obligación de denunciar en Colorado.

Los cuidadores también pueden denunciar un presunto abuso llamando inmediatamente a uno de los siguientes números:

- Protección infantil de los servicios de salud y humanos del condado de Eagle 970-328-8840 o 970-479-2200 (fuera del horario de oficina)
- Línea directa estatal de abuso y negligencia infantil (844) 264-5437

Al realizar una denuncia, es posible que se requiera la siguiente información:

- Su nombre, número de teléfono y dirección postal
  - Puede permanecer en el anonimato
- El nombre, el número de teléfono y la dirección de la organización.
- Lugar donde ocurrió el incidente
- Breve descripción del incidente o las circunstancias.

#### Definiciones de abuso y negligencia infantil:

**Negligencia:** No proporcionar a un menor una nutrición, ropa, vivienda, atención médica o supervisión adecuadas, lo que resulta en lesiones o complicaciones médicas para ese menor.

**Abuso físico:** trauma no accidental que provoca lesiones o la muerte de un menor por parte de cualquier persona en una posición de confianza.

**Abuso emocional:** consiste en un patrón de comportamiento que perjudica el desarrollo emocional del menor y su autoestima, lo que puede provocar daños psicológicos. El abuso emocional incluye la presencia de un patrón de menosprecio, críticas, rechazo y amenazas, así como la ausencia de comportamientos de apoyo, como elogios, orgullo por el menor y expresiones de amor y preocupación.

**Abuso sexual:** el abuso sexual es una actividad sexual no deseada, en la que los agresores utilizan la fuerza, hacen amenazas o se aprovechan de víctimas que no pueden dar su consentimiento. Según la APA, el abuso sexual infantil se define como la actividad sexual con un niño por parte de un adulto, un adolescente o un niño mayor. Si cualquier adulto participa en una actividad sexual con un niño, eso es abuso sexual.

**Denuncia:** Una denuncia demuestra que hay motivos de preocupación y no debe interpretarse como una acusación. El personal está obligado a informar de cualquier sospecha de inmediato y no está autorizado a contactar primero con los cuidadores. Una vez que se presenta una denuncia, el departamento de los servicios de protección infantil determinarán si hay motivos para una investigación. En todos los casos, nuestra principal preocupación es el bienestar de los niños. Si tiene alguna pregunta al respecto, no dude en ponerse en contacto con el coordinador del centro o con el director del programa Youth Power.

Para denunciar un presunto caso de abuso o negligencia infantil, utilice los números a

continuación:

- Para el área de Eagle Valley: 970-328-7720
- Línea directa estatal de abuso y negligencia infantil: 844-264-5437
- Denuncias de abuso de alcohol o drogas: 303-866-3755

Estas organizaciones mantendrán la confidencialidad de toda la información sobre los cuidadores y los niños de nuestros programas.

## Números de teléfono de emergencia

### **Emergencias: 911**

No emergencias: 970-479-2200

### **Servicio de ambulancia**

Distrito de ambulancias del condado de Eagle: (970) 476-0855

Servicio de paramédicos del condado de Eagle: 970-926-5270

### **Protección contra incendios**

Protección contra incendios de Eagle River: (970) 748-9665

Estación 3 del departamento de bomberos de Vail: 970-479-2250

Servicios de emergencias y bomberos de Vail: 970-479-2257

Distrito de protección contra incendios de Greater Eagle: 970-328-7244

Protección contra incendios de Gypsum: 970-524-7101

### **Atención de urgencias**

Atención de urgencia de Eagle: 970-949-6100

Colorado Mountain Medical: 970-926-6340

Doctors on call: 970-949-5434

Atención de urgencia en Avon – Mountain Medical: 970-949-6100

### **Apoyo para la salud mental**

Hope Center of the Eagle River Valley: 970-306-4673

Centro de Crisis de Colorado llame o envíe un mensaje de texto al 988

### **Hospitales**

Hospital Vail Health: 970-476-2451

Hospital Valley View: 970-945-6535

### **Departamentos de policía**

Departamento de policía de Eagle: 970-328-6351

Oficina del sheriff del condado de Eagle: 970-328-8500

Departamento de policía de Avon: 970-748-4040

Departamento de policía de Vail: 970-479-2201

### **Otros**

Atención de primera línea para víctimas (agresión o abuso sexual): 970-422-3202

Línea directa de abuso doméstico: 970-949-7086

## Código de conducta para padres y espectadores

### **Activos/Saludables/Juntos**

Youth Power se compromete a crear entornos seguros, inclusivos y positivos que apoyen el desarrollo de los jóvenes, la actividad física y el bienestar emocional. Los padres, cuidadores y espectadores desempeñan un papel fundamental en la configuración de la experiencia de todos los participantes. Este código de conducta describe las expectativas de comportamiento al asistir o participar en los programas y eventos de Youth Power.

Dado que Youth Power utiliza las instalaciones de Mountain Recreation, se espera que todos los padres y espectadores cumplan también con las políticas de Mountain Recreation relacionadas con el espíritu deportivo, la prevención del acoso escolar, el acoso y la lucha contra la discriminación.

### **Expectativas**

Como padre, cuidador o espectador, acepto lo siguiente:

- Entiendo que los jóvenes participan en los programas para divertirse, crecer y aprender, y que las actividades son para el beneficio de los niños, no de los adultos.
- Daré ejemplo de comportamiento positivo y deportividad tratando a todos los participantes, entrenadores, árbitros, personal, voluntarios y espectadores con respeto y cortesía en todo momento.
- Apoyaré un ambiente libre de acoso escolar, intimidación, discriminación o comportamientos amenazantes de cualquier tipo.
- No participaré en conductas antideportivas, incluyendo, entre otras, gritar a los participantes o árbitros, abuchear, burlarme, discutir, negarme a seguir las instrucciones del personal o utilizar lenguaje o gestos obscenos o abusivos.
- No participaré en comportamientos que pongan en peligro el bienestar físico, emocional o mental de ningún participante.
- Fomentaré el esfuerzo, el juego limpio, el trabajo en equipo y las actitudes positivas, y ayudaré a mi estudiante a sentirse apoyado independientemente de los resultados.
- No criticaré, menospreciaré ni incitaré a la hostilidad hacia los equipos rivales, los jugadores, los entrenadores, los árbitros o los espectadores.
- Respetaré la decisión de mi estudiante de participar y no le obligaré a participar en ninguna actividad.

### **Cumplimiento y denuncias**

Los programas de Youth Power operan en colaboración con Mountain Recreation y se llevan a cabo en instalaciones que son propiedad de Mountain Recreation y están operadas por esta. Cualquier comportamiento por parte de un padre, cuidador o espectador que viole este código de conducta o las políticas de Mountain Recreation

podrá ser documentado y reportado al personal de Mountain Recreation.

### **Consecuencias de las infracciones**

El incumplimiento de este Código de Conducta puede dar lugar a medidas disciplinarias por parte de Youth Power, Mountain Recreation o ambos, dependiendo de la gravedad y la frecuencia del comportamiento. Las consecuencias pueden incluir, entre otras:

- Advertencia verbal por parte del personal, los entrenadores o un oficial
- Advertencia por escrito por parte de la administración
- Exclusión de un partido, entrenamiento o evento
- Suspensión de la asistencia a eventos o programas de Youth Power
- Suspensión durante toda la temporada de la asistencia a actividades

Las infracciones graves o repetidas pueden dar lugar a la expulsión inmediata de las instalaciones y a sanciones adicionales de acuerdo con las políticas de Mountain Recreation.

### **Compromiso con una comunidad segura**

El uso de las instalaciones de Mountain Recreation y la participación en los programas de Youth Power están sujetos al cumplimiento de este código de conducta y de todas las políticas relacionadas. Al asistir a los programas y eventos de Youth Power, los padres y espectadores se comprometen a respetar estas expectativas y a contribuir a un ambiente seguro, respetuoso e inclusivo para todos los jóvenes.

### **Reconocimiento de los padres/cuidadores**

- Reconozco que he leído y comprendido el código de conducta para participantes, padres y espectadores, y acepto cumplir con todas las políticas de Youth Power y Mountain Recreation mientras participe o asista a los programas y eventos de Youth Power.
- Entiendo que cualquier comportamiento inapropiado por parte de padres, cuidadores o espectadores puede ser documentado y reportado a Mountain Recreation debido al uso que Youth Power hace de las instalaciones de Mountain Recreation, y que Youth Power, Mountain Recreation o ambos pueden tomar medidas disciplinarias.
- Entiendo que el incumplimiento de estas expectativas puede dar lugar a la expulsión de las instalaciones, la suspensión de la asistencia a eventos o programas, u otras consecuencias que de acuerdo con las políticas aplicables.